



*Empowered
To Impact!*

得能力，去冲击去影响!

Then he said to his disciples, "The harvest is plentiful but the workers are few.
Ask the Lord of the harvest, therefore, to send out workers into his harvest field." (Matt 9:37-38)

于是对门徒说：「要收的庄稼多，做工的人少。所以，你们当求庄稼
的主打发工人出去收祂的庄稼。」” (太 9:37-38)



A CHURCH OF SINGAPORE PUBLICATION
Jan-Apr 2019

Contents

Upcoming Events

3 June to September 2019 年6月至9月

Foreword

4 Empowered to Impact 得能力，去冲击去影响



Feature

5 Church Theme Seminar 教会主题讲座会

6 Celebration of Hope 希望与你有约

8 Thanksgiving & Consecration Night 感恩自洁祷告会

9 B55 Dinner Celebration B55欢庆晚宴



Tung Ling Community Services

10 Young Parents Life Group (LG) CNY Community Outreach
职青父母生命小组农历新年社区关怀



Happenings

11 Chinese Children/Teens For Christ Camp 2018: Arise Shine
2018华语儿童/基督少年团营会: 兴起发光

12 Creative Arts Camp 2018: Undivided Worship
2018儿童创意营: 不能隔绝

13 Teens For Christ Camp 2018: Surrender 基督少年营2018: 降服

14 Young Adults Camp 2018: Fear of the Lord 青年团营会2018: 敬畏主



Stories of Faith

15 Amazing Grace 奇异恩典



Other News

16 Hello, New Staff! 嗨! 新同工!



Church of Singapore
新加坡教会

145 Marine Parade Road Singapore 449274

Tel: 6345 5575 • Fax: 6345 7651 • Email: cosmp@cos.org.sg • Website: www.cos.org.sg

PUBLICATION COMMITTEE

Editor: Phua Ngak Teck

Editorial Team: Jasmine Ho, Daniel Foo, Regina Chao, Michelle Yong, Eileen Lau,
Becky Ong, Koh Chin Kok

MCI (P) 113/01/2019

Upcoming Events 2019

June / 6月

- 5-8** Creative Arts Camp
儿童创意营

- 10-13** Annual Bible Camp
常年圣经营

- 19** Healing Service
医治祷告会

- 22** CE/AIMS Seminar
基督徒教育事工/标竿事奉学校讲座会

- 29** Youth Prayer & Praise
青少年赞美祷告会

August / 8月

- 3** Church Theme Seminar
教会主题讲座会

- 4** National Day Combined Prayer Meeting
国庆日联合祷告会

- 7** Worship Focus Prayer Meeting
敬拜焦点祷告会

- 18** LG Sunday
生命小组主日

- 21** Healing Service
医治祷告会

- 23-24** CE/AIMS Seminar
基督徒教育事工/标竿事奉学校讲座会

- 25** Membership Induction Class
新会员入门课程

July / 7月

- 3** Mission Focus Prayer Meeting
宣教焦点祷告会

- 7** Water Baptism
水浸礼

- 13** Mission Workshop
宣教焦点工作坊

- 14** Mission Sunday
宣教主日

- 17** Healing Service
医治祷告会

- 20** Mission Workshop
宣教焦点工作坊

- 21** Mission Sunday
宣教主日

- 27** CE/AIMS Seminar
基督徒教育事工/标竿事奉学校讲座会

- 31** Evangelism Focus Prayer Meeting
布道事工焦点祷告会

September / 9月

- 18** Healing Service
医治祷告会

- 29** Mission Sunday
宣教主日

Foreword 前言



Empowered to Impact

2019 is going to be an exciting year for the churches in Singapore. It is the year where Singapore churches are coming together for a nationwide harvest event, Celebration of Hope (COH). We are believing God for a great harvest during COH; so let us continue to pray fervently for the names written on our blessing cards and boldly invite them to this event!

In Mt 28:19, Jesus gave us the command to “Go and make disciples of all nations”. But sadly, many Christians are not serious about evangelism. Church leaders are also beginning to recognize that while we have received the good news of the Gospel, we are not communicating it actively. Evangelism has become an afterthought for many believers. We know the Gospel, but are not sharing it. One of the reasons is fear. We are afraid that confronting sinners with the Gospel will drive them away from God. But this fear is unfounded! It is not possible to drive non-believers any further than where they are right now, because they are already dead in their transgressions (Eph 2:1-2).

Another reason is the mistaken belief that we need the Holy Spirit's leading to share the gospel. This is not biblical. We are commanded to preach the gospel, regardless of what we deem as the opportune time, or whether we feel like it. We are to obey Christ's command and the Spirit will work through the gospel as we share with those in need of salvation (Cor 1:21).

My dear brothers and sisters, we need to remember that Christ has tasked every believer in the New Testament Church with preaching the gospel and being soul winners. We need to take this seriously and dedicate every area of our lives: time, talent and treasures, to fulfil the Great Commission. Not out of a sense of duty, but of love and gratitude for what Christ has done for us.

I believe that we can be empowered to impact. We have the Gospel that brings hope and life; it is the Truth and has the power to set us free from the bondage of sin. It is meant to be shared with deep conviction, power of the Holy Spirit and living a life that reflects Godliness. So let us unite across this nation, and bring our unsaved friends and family members to COH. People need the Gospel now, more than ever before.

May all of us be inspired to share the Gospel.
May God bless and empower us.

Foong Daw Ching
Elder

得能力，去冲击去影响

2019年对新加坡各教会来说将会是一个兴奋的年头。今年新加坡众教会将为全国布道会——《希望与你约》而聚集。我们相信借此布道会将迎来大丰收，让我们持续为蒙恩祝福卡上的名字迫切地祷告，并且勇敢地邀请他们参加此布道会！

在马太福音28:19，耶稣吩咐我们“去，使万民作我的门徒。”但遗憾的是，许多基督徒对传福音并没有认真看待。教会领袖也开始意识到我们虽领受了福音的好消息，却没有积极地去传达它。传福音已成为许多基督徒的次要任务。我们认识福音，却不去分享。其中一个原因是因为惧怕。我们害怕若以福音跟罪人对质会使他们远离上帝。但是这种担忧是毫无根据的！我们不可能使非信徒离得比他们的现况更遥远，因为他们本就死在他们的过犯之中（弗2:1-2）。

另一个原因是我们误以为我们需要圣灵的引导才能分享福音。这并不符合圣经。我们被吩咐去传福音，无论得时不得时，喜欢与否，我们都需要遵从基督的吩咐，而圣灵将在得救的身上透过福音动工（林前1:21）。

我亲爱的弟兄姐妹，我们必须谨记，基督已赋予新约教会的众信徒去传福音并赢得灵魂的任务。我们需要认真看待并且献上我们生命的一切：时间、才干和金钱，去完成大使命。不是因为责任，而是因为爱，更重要的是感谢基督为我们所成就的。

我相信我们能得着能力去冲击和影响。因为有带给我们希望与生命的福音；这福音乃是真理并且有能力释放我们脱离罪的捆绑。这福音本是要透过完全的信服、圣灵的大能和敬虔的生命去分享。因此让我们全民同心，带领我们未得救的朋友与家人参加《希望与你约》。现今的人比以往任何时候都更需要福音。

愿我们受激励去传福音。
愿上帝赐福与能力予我们。

冯道清
长老



Church Theme Seminar

教会主题讲座会

Our first Church Theme Seminar for this year was held on 23 February 2019. The church theme is "Empowered to Impact!", with the emphasis for the first half of the year on "Go! Win Souls for Christ". Close to 500 church members gathered to hear and understand God's vision for the church. We were blessed to have Pastor Benny Ho, senior pastor of Faith Community Church in Perth, Australia, to teach and encourage us with the Word of God.



Together with other churches in Singapore, we believe that 2019 is a year of harvest where we will receive a multitude of people into the Kingdom of God, culminating in the Celebration of Hope national rally in May 2019. Hence, this seminar is part of the church's efforts to equip our members to be effective witnesses for Christ.

Pastor Benny reminded us that evangelism is spiritual warfare because the enemy has "blinded the minds of the unbelievers, to keep them from seeing" (2 Corinthians 4:4) the gospel of Christ. Teaching from 2 Corinthians 10:3-5, he highlighted the discipline of praying for non-Christians, especially against strongholds that blind them from seeing the truth and love of our Lord Jesus Christ. We need to involve God in our evangelism through the power of the Holy Spirit who works miracles.

After the seminar, we were inspired to pray and tear down strongholds in the lives of unsaved family members and friends. We shared the call to action in Life Groups and adopted this practice in our church prayer meetings.

As we pray and involve the Spirit in evangelism, we anticipate family members, friends, and colleagues confessing Jesus Christ as their Lord and Saviour, as well as families, communities, and workplaces transformed, to the glory of God the Father.

Ng Jingyang

Christian Education Committee Member

教会今年的第一场主题讲座会于2月23日举行。教会的主题为“得能力，去冲击去影响！”，而上半年强调“去！领人归主”。将近500名会友聚集前来聆听及明白上帝给予教会的异象。我们何等蒙恩能邀请来自澳洲珀斯信心社区教会的何宝全牧师藉着上帝的话语教导及激励我们。

连同新加坡其他众教会，我们相信2019年将会是大丰收的一年，我们将会迎接千万人进入上帝的国度，尤其在五月份的全国布道会“希望与你约”。因此，教会希望透过此讲座会能装备会友们有效地成为基督的见证人。

何牧师提醒我们传福音是场属灵争战，因为仇敌已弄瞎了不信之人的心眼，不叫基督荣耀福音的光照着他们（林后4:4）。按林后10:3-5，他强调有关为非信徒代祷的教导，尤其攻破那使人蒙蔽、叫人看不见真理和耶稣基督的爱的坚固营垒。我们必须藉着那行神迹的圣灵的大能参与传福音的事工。

自讲座会结束之后，我们都被激励为未信主的家人和朋友们祷告并且拆毁坚固的营垒。我们回应呼召，在生命小组中呼吁大家采取行动并在教会祷告会中一同实践。

让我们在传福音的事上祷告并与圣灵同工，期待家人、朋友及同事们承认耶稣基督为他们个人的救主，并且看见家庭、社区及职场的转化，一切皆为着父上帝的荣耀。

黄景洋

基督教教育委员会成员





CELEBRATION OF Hope

Celebration of Hope is about Christians in Singapore rallying together and reaching out to share Jesus Christ with friends and relatives. The message we are proclaiming is that Jesus Christ is the one Name in which everyone can have solid hope. The vision is of personal evangelism on a mass scale, culminating in Gospel rallies at the 50,000 capacity National Stadium over three days, 17–19 May 2019.

Day 1: 17.05.2019 (Fri)

7.30pm–9.30pm
English

Day 2: 18.05.2019 (Sat)

10.30am–12.30pm
English (Children & Families)

7.30pm–9.30pm
Chinese

7.30pm–9.30pm
Tamil

Day 3: 19.05.2019 (Sun)

10.30am–12.30pm
Filipino/English

7.30pm–9.30pm
English

Source: <https://celebrationofhope.sg>

I was 8 years old when the Billy Graham Crusade was held. There was a great revival and harvest during that rally. Ever since I accepted Christ in 1999, I have heard many recount their experience of this rally held in 1978 and I could only imagine how amazing it must have been. Let's not miss out on this chance to invite our unsaved loved ones! There is no telling when the next nationwide rally will be.

Pray for your loved ones! Engage them! Do not forget to send them e-invites. Invite them to have a meal together; be there for them and with them. Do not be afraid to let them know how much you care! If you pray and believe, engage and invite, God will do the rest.

The field is ripe, the harvest is plentiful, and we are the workers. Pray that we will go forth as the Lord of Harvest lead. Miracles are real and they will happen as we obey God!

Koh Chin Kok

Acting SIC of Evening Service
(COS coordinator for COH)

HOW DO WE BEGIN REACHING OUT TO NON-BELIEVERS?



1. Start with prayer

The desire for the salvation of our loved ones resides deeply within our hearts and we need to spend time praying for it. Intercede on their behalf and pray that God will exercise authority over the evil one.



2. Plan and follow-up

Find a way to meet them in a non-threatening environment, such as a short vacation or family function. It could even be over a simple meal! We can start by openly telling them that we have been praying for them.



3. Sharing the Gospel

The best way is to tell a story – and each of us have a story to tell. The focus could be on the temporal nature of love as we humans know it, the fragility of life, or the riches of this world. Pick a topic that is relevant to them and craft a story. We can lead them to the gospel after telling them the story.

Thomas Lau

Evangelism Ministry Head

希望 与你 有约

希望与你有关是关乎新加坡的基督徒聚集在一起，并出去向朋友和家人分享耶稣基督。我们宣告耶稣基督是唯一使人有坚固盼望的圣名。这异象是大规模的个人布道，其高潮是在足以容纳五万人的国家体育场举办三天 (2019年5月17-19日) 的福音聚会。

第一天: 17.05.2019 (星期五)

7.30pm – 9.30pm
英语

第二天: 18.05.2019 (星期六)

10.30am – 12.30pm
孩子与家人 (英语)

7.30pm – 9.30pm
华语

7.30pm – 9.30pm
淡米尔语

第三天: 19.05.2019 (星期天)

10.30am – 12.30pm
英语 / 菲律宾语

7.30pm – 9.30pm
英语

源自: <https://celebrationofhope.sg>

葛培理布道大会举办时我只有8岁。布道会当时迎来了极大的复兴与丰收。自我在1999年信主以来，我听过许多人追溯他们在1978当年布道会的经历，而我只能靠想象当时这令人惊异的景象。不要错过这机会邀请我们那些未得救的至爱！因无人知道下一次的全国性布道会将会在什么时候。

为着你的至爱祷告！主动邀约！别忘了向他们寄出邀请。邀请他们一起吃饭，保留时间陪伴他们。不要害怕让他们知道你有多么在乎他们！只要我们祷告并相信，主动和邀请，上帝会成就其余的事。

庄稼已经成熟了，要收的庄稼多，而我们就是工人。我们祷告庄稼的主带领我们出去。上帝迹是真实的，而当我们顺服上帝时它们将一一实现！

许振国

傍晚聚会代负责人
(新加坡教会的希望与你有关协调员)

如何向非信徒传福音？



1. 以祷告开始

在我们内心渴望所爱之人领受救恩的同时，我们需要付上时间为他们祷告。为他们代祷，并祷告上帝行使那胜过恶者权柄。



2. 计划与跟进

找一个方法和舒适的环境与他们相约，比如一段短旅或家庭聚会。或者是简单的一餐！我们能以简单的开头告诉他们我们一直都在为他们祷告。



3. 分享福音

最好的方式就是分享故事 — 我们每一个人都有能分享的故事。故事主题可以是有关人所认识那暂时性的爱、生命的脆弱，或是这世界的财富。选择一个与他们相关的主题以编排你的故事。我们能在分享故事之后和他们分享福音。

刘汉忠

布道事工主任



Thanksgiving and Consecration night

感恩自洁 祷告会



At the end of last year, over 410 brothers and sisters-in-Christ attended the Thanksgiving and Consecration Night held on 31 December 2018. Despite not having the Co-worker's Night that year, many still chose to come to the house of the Lord to give thanks and worship Him on the last day of the year!

During the Thanksgiving and Consecration Night, I saw many brothers and sisters-in-Christ committing their lives and thanking the Lord for the past year by writing earnestly on the Thanksgiving cards given to them. Thanks be to God! Apart from giving thanks, our members were deeply immersed in worship, and the Holy Spirit moved mightily in our midst, touching many lives. Many also consecrated themselves before the Lord by asking for repentance, praying for forgiveness and dedicating themselves once again to God! It is indeed God's glory!

The smiles and willingness of our co-workers who were serving that night, enabled everyone to count down and usher in the Near Year joyfully. The Chapel was filled with heavenly joy! It is only by God's grace that we are able to experience the New Year praying in God's house. May all glory and honour be given to our Lord Jesus Christ who loves us!

Leong Yit Mee
Ministry Head for Prayer Ministry

2018年年终感恩自洁祷告会，吸引了超过410位弟兄姐妹出席。这一年的守夜祷告会很特别，因为当晚我们教会没有举行常年的同工之夜，然而，弟兄姐妹在2018年的最后一天，选择回到上帝的殿中献上感恩的心予主！

看见弟兄姐妹认真地把这一年来上帝在他们生命中的祝福写在感恩卡上！感谢赞美主！当晚上帝的儿女们都沉浸在祂同在的敬拜中，圣灵大大的运行和触摸，弟兄姐妹在上帝面前谦卑自洁祷告，在主面前省察悔改，求主赦免我们的罪，并重新奉献委身于主！这是何等的荣耀！

从同工们灿烂的笑容中，显出他们甘心乐意的心态，当晚大家在倒数时间的欢乐声中一起跨向新的一年！全场充满著属天的喜乐！能在上帝的殿中经历跨年的祷告会是何等的恩典！将一切荣耀尊贵都归给爱我们的主耶稣基督！

梁越美
祷告事工主任



b55

Dinner Celebration 欢庆晚宴



On 29 December 2018, Church of Singapore gathered to celebrate 55 years of God's faithfulness. 2,200 members and invited guests came together in Sentosa for a night of feasting and fellowship.

That night, we celebrated the unique things that make COS home for us. During the dinner, various videos and performances provided a glimpse into our church history, our global missions work, and our multi-generational, multi-lingual church programs.

In the final segment of the program, representatives from different generations, who speak different languages and come from different services and ministries, came forward for a candle-lighting ceremony. This ceremony represented the passing of the holy inheritance from one generation to the next. The older generation prayed a prayer of blessing and commission for the younger generation. The younger generation prayed a prayer of blessing and gratitude for the older generation. As a church, we united our hearts and committed ourselves to growing in this home and sowing into God's kingdom beyond these 55 years.

We praise God for a wonderful night and look forward to many more years ahead. May God forever be glorified through Church of Singapore!

Estella Low

B55 Dinner Committee



2018年12月29日，新加坡教会聚集一处同欢庆上帝这55年来的信实。当晚2,200名会友及受邀宾客聚集在圣淘沙宴会厅一同享受盛宴及团契。

当晚，我们为着新加坡教会的独特性，教会是我们的家来欢庆。晚宴当中，借着不同的影片及表演呈现，让我们认识了教会的历史，我们在全球的宣教工作，以及我们的教会是多代同堂、多元语言的教会。

节目的高潮，是来自不同世代的代表，说不同的语言、各聚会及各事工，上台进行点蜡烛仪式。这仪式预表将圣洁的基业一代传承一代。上一代为着下一代的祝福及差遣祷告，下一代为着上一代祝福及感恩而祷告。身为一个教会，我们同心地为着这55年后这个家的成长及上帝国度的扩展而将自己献上。

我们为着如此美好的夜晚赞美上帝，并且期待接下来更多美好的年日。愿上帝永远藉着新加坡教会得着荣耀！

刘紫玲

B55晚宴委员会成员



Young Parents Life Group (LG) CNY Community Outreach

On 10 February 2019, 9 families from the English Service Young Parents' LG organised a Chinese New Year celebration for the elderly at Dakota Crescent. We thank God that we have been living comfortably in peaceful and safe Singapore where we can practice our faith freely. To remind ourselves of God's blessings, we wanted to give back to the community by organising this event. We adopted our 2019 church sub-theme "Love in Action" as the theme for this outreach.

During the initial planning, we set a faith target of 20 attendees. We thank God for answering our prayers and more as 40 elderly residents (and several helpers) turned up. This was twice the faith target we prayed for.

We kept the event simple, consisting of catered lunch, several team games with attractive prizes, and gifts of Mandarin oranges. It was a fruitful and enriching experience for all of us, including our children. Despite facing some challenges in communication and having several young children and babies in our midst, the planned activities proceeded smoothly.

We were reminded that we need to take that first step out of our comfort zone, in order to make an impact on the community, in order to put into action Gen 12:2 "Blessed to be a Blessing".

Daniel Ang
LG Leader (ENG22)

职青父母生命小组 农历新年社区关怀

2019年2月10日，9个来自英语聚会的家庭 – 职青父母生命小组为达哥打中心的乐龄人士举办了农历新年欢庆会。我们感恩能在这安稳又安全的新加坡享有舒适的生活，也能够自由地操练我们的信仰。为了自我提醒上帝的祝福，我们希望能透过此活动回馈社区。我们采用了教会2019年的副主题“让爱走动”为此次社区关怀的主题。

在计划的初期，我们凭信心设下20名参与者的目标。感谢上帝垂听我们的祷告，当天共有40名乐龄居民（还有几名助手）出席。这人数是我们所求目标的两倍。

活动简要，包括午餐、几项团队游戏和丰厚的奖品，以及赠送桔子为礼品。这对我们甚至我们的孩子来说是个具有意义及丰富的经历。虽然我们面对了一些沟通上的挑战，当中也需要照顾幼儿和婴儿，但整个活动仍然按着计划顺利地进行。

我们被提醒，第一步是要踏出安乐窝，从我们的舒适环境中走出来，以影响社区，好叫我们能活出创12:2“蒙福为要成为祝福”。

洪永生
生命小组组长 (ENG22)





Chinese Children/Teens For Christ Camp 2018: Arise Shine

'Arise Shine' is the first Camp that is jointly organized by the Chinese Children Ministry and the Chinese Teens For Christ Ministry. It was held on 25 - 26 November at Changi Fairy Point, targeted at children and teens between 7 to 15 years old. This theme was decided upon as it was on hearts of the leaders who were involved. During the camp, the children and teens were taught how to be 'salt and light' of the world. They also participated in games that emphasized Godly values and sportsmanship.

In the initial camp planning phase, we had set the target number of attendees really low as we only have 6 to 9 children in our weekly Sunday School classes. Sis Sal Liang challenged and encouraged us to pray and aim higher, but we were skeptical. In the end, we settled for a target of 15 attendees.

As time passed, we received only 4 registrations even though the camp was only one month away. Many of the leaders were disappointed and discouraged by the low sign-up rate. Despite this, we continued to pray fervently and commit this camp to God. With just 3 weeks to go before the camp, there was a sudden influx of registrations and we concluded with a total of 17 applicants!

By God's grace, all 17 were newcomers who have never participated in camps previously. This is indeed a testament to God's faithfulness and provision for the ministry. All glory to God!

Sis Cindy Ong

Chinese CM/TC 2018 Camp Committee

2018华语儿童/基督少年团营会：兴起发光



“兴起发光”是首个华语儿童事工及基督少年团联合主办的营会。营会于11月25-26日在 Changi Fairy Point 举行，营员是介于7至15岁的儿童及少年。此主题来自于参与的领袖们心中的感动。在营会中，儿童和少年们得着有关如何成为世上的“光和盐”

的教导。他们所参与的游戏和体育项目中也强调了属上帝的价值观。

在营会策划的初期，由于我们每周的主日学班只有大概6至9位儿童，因此我们所设的人数目标非常地低。肖玲姐妹挑战并鼓励我们祷告并提高目标，但我们仍然抱着怀疑的心态。最后，我们将目标人数设定为15位。

随着时间过去，在营会截止报名前的一个月，我们只收到了4张报名表。许多领袖为着如此低的报名反应感到失望和灰心。但尽管如此，我们仍持续不断地祷告并将此营会交托给上帝。就在营会报名截止的3周前报名反应突然激增到17位！

这都是上帝的恩典，这17位都是从未参与营会的新朋友。我们确实见证了上帝在这事工上的信实与供应。一切荣耀归于上帝！

王诗敏

2018年华语儿童/少年团营会委员



Creative Arts Camp 2018: Undivided Worship

Children's Ministry held our annual Creative Arts Camp (CAC) in our very own church premises last year on 5 – 8 December. This camp caters to children between the age of 9 – 14 years old, where children are taught worship through different forms of creatives. Thank God for the great turnout of 70 campers and 50 trainers/teachers that were involved in this unforgettable camp!

Throughout the entire camp, both campers and teachers were engaged in intimate worship in the presence of our Heavenly Father. Many of them experienced God for the first time! In addition, the campers spent time learning to worship God through different creative art forms such as music, calligraphy and dance. We also invited Music Director, Bro James Diamante (Jesus My King Church) as our guest speaker for the camp.

The campers had an enjoyable and unforgettable time praising God using the creative gifts that they have. The camp ended with a consecration night where the campers and their families rededicated themselves to the Lord. It is CAC Committee's hope and prayer that these campers would continue to use their talents to worship and honour God even after the camp.

Leong Wen Kai

Creative Arts Camp 2018 Chairman

2018儿童创意营： 不能隔绝

去年12月5–8日，儿童事工在我们教会的场地举办了年度儿童创意营(CAC)。本营会为9–14岁的儿童而设，教导儿童透过各种创意的方式来敬拜。当中有70位营员及50位导师参与了这难忘的营会，为着这么棒的参与率感谢主！

在整个营会中，营员及导师们都沉浸在充满天父同在的亲密的敬拜里。当中有许多人第一次经历上帝！另外，营员们也学习透过各种创意艺术方式来敬拜上帝，比如音乐、书法及舞蹈。我们也邀请了音乐总监，James Diamante弟兄 (Jesus My King Church) 为我们营会的讲员。

营员们透过发挥各自的创意性恩赐享受了难忘的赞美时间。营会结束的当晚是自洁之夜，营员和他们的家人们重新将自己献上给主。营会委员会希望并祷告这些营员们能在营会之后继续发挥他们的恩赐来敬拜和尊荣上帝。

梁文恺

2018年儿童创意营主席



Teens For Christ Camp 2018: Surrender

基督少年营2018: 降服



Moving to the new Zion Hall marked a memorable transition for the teens, and it inspired the theme "Surrender" for Teens for Christ annual camp 2018.

It is our prayer that our teens will find hope, love, peace and be radically transformed through encountering God. The camp theme, "Surrender", is a reminder that we are to first surrender ourselves before God can use us effectively.

Approximately 100 teens attended the camp. Adding an element of excitement was the location of the camp - Sarimbun Scout Camp, a reclusive place up north. It is the first time that we are using this campsite! The facilities were great (fully air-conditioned) and there were plenty of open spaces for the youths to bond over the planned activities. We thank God that despite the weather forecast of heavy downpours, we experienced good weather throughout the camp.

Our speakers, Bro Samson Hu, Bro Lim Zhi Rong and Bro Joel Wong shared passionately about the call to surrender and many teens responded to the altar calls. The experience of this camp resonates strongly in our hearts as many friendships were forged and we experienced the vast and overwhelming richness of God's love.

There was also a strong sense of unity in body and ministry, seeking God and basking in His presence. It is our prayer that this attitude of worship will continue even after the camp.

Elijah Wang

Teens For Christ Camp 2018 Chairman



迁入刚落成的锡安堂是青少年事工一个富有纪念性的过渡期，这也启发我们将2018年基督少年团营会的主题设为“降服”。

我们一直以来的祷告就是希望青少年们的生命能透过经历上帝而彻底转变，并且找到盼望、仁爱和平安。营会主题“降服”，提醒我们在上帝能有效地使用我们之前，必须完全地降服于祂。

大约100名青少年参与了此营会。营会地点给我们增添了一丝兴奋感——Sarimbun Scout Camp，位于北部一个相当隐秘的地方。这是我们首次借用此营地！那里有很棒的设施（附有冷气设备），而且开放了一些场地，它提供了我们计划中所预定的交流活动所需用的空间。我们感谢上帝，尽管天气预报显示会倾盆大雨，但我们在整个营会都享有美好的天气。

我们的讲员，胡颂恩弟兄、林治荣弟兄及王名正弟兄满有热忱地与我们分享了有关降服的呼召，许多青少年回应了讲台的呼召。营会中，友谊得以建立，也经历了上帝长阔高深及丰盛的爱，震撼我们众人的心。

我们在肢体服侍上、寻求上帝并沉浸在祂的同在里，感受了强烈的合一。我们祈求即使在营会结束之后仍然能保持这颗敬拜的心。

黄宏宣

基督少年团营会2018主席





Young Adults Camp 2018: Fear of the Lord

We jointly chaired this camp as the theme, the "Fear of the Lord", resonated strongly with both of us. For me (Eddy), I have learnt through the years of walking with, trusting, and obeying God, that fearing the Lord should be viewed positively rather than negatively. As for me (Mark), God had impressed upon me that the young adults in our church need to learn more in this season about what it means to revere Him.

We were amazed at God's work among the committee members and campers! It humbled us to see committee members boldly stepping out of their comfort zones to take on roles that were new to them. It was also encouraging to see how they have been blessed as they stepped forward to serve with willing hearts. At every stage, we were reminded that God had indeed planned it all. We simply had to trust and follow Him as He led in His perfect timing.

Aside from the fun and fellowship during the camp, ministering to one another was another big highlight. Pastor Godwin Shim (CityLife Church, Melbourne), the camp speaker, got all campers to pray for each other in pairs. They sought the Holy Spirit, who revealed accurate and specific things to those who dared to obey. Pastor Godwin and his wife, Alice, also prayed over each camper and shared a Word or message from God, which many found encouraging and apt. Praise the Lord for allowing us to know Him in even deeper ways!

Eddy Yeo & Mark Heng

Young Adults Camp 2018 Chairmen

青年团营会2018: 敬畏主

我们两个人同时对《敬畏主》这主题产生共鸣，就共同主持这个营会。对我而言(鸿发)，这些年来藉着与上帝同行、信靠及顺服祂，我学会了应积极而非消极的态度看待敬畏主。至于我(书训)，上帝让我看见我们教会的青年在这段时期需要更多地学习何谓敬畏上帝。

上帝在委员和营员当中的作为让我们感到惊异！我们看到委员们都勇敢地踏出他们的安乐窝去承担不熟悉的角色使我们谦卑下来。更令人鼓舞的是当他们甘心乐意的服事而使大家都蒙福。在营会策划的每一个阶段，我们都被提醒上帝已计划了一切。我们只需信靠并且跟随祂的带领，因祂按着祂完美的时机带领我们。

营会中除了有欢乐与团契，其中最大的亮点在于彼此服事！营会讲员 Godwin Shim 牧师 (CityLife Church, 墨尔本)，让营员们分为两人一组彼此代祷。众人求圣灵时，看见圣灵向那些愿意顺服的人给予准确而具体的启示。Godwin 牧师和他太太 Alice 也为每一位营员祷告并分享了上帝所赐的话语或信息，许多人都备受鼓励。感谢主让我们能够更深一层地认识祂！

杨鸿发&王书训

青年团营会2018主席





Amazing Grace

In February 1967, my late husband, Willie, brought my eldest son, Raymond, his wife, Sally, and I to a house gathering at No. 10 Jedburgh Gardens where he had become a Christian a few weeks earlier. Sis Florence Beck, an American missionary, was preaching that night. During the gathering, Raymond had stepped forward for healing from his chronic asthma. But he lost control of himself! His glasses flew off, his hands shot up in the air and he performed martial art movements. The Christians in the room simply surrounded him and began to pray and sing joyful songs. Their singing was filled with love and touched me deeply.

When they sang the song "Amazing Grace", my tears flowed uncontrollably. I tried to stop or hide my face in the songbook, but was unable to. I knew Jesus wanted me to go forward but I was reluctant. Despite that, my legs seemed to have a mind of its own – I found myself getting up from my seat and walking to the front where Raymond and Sally were. Raymond was still undergoing deliverance and Sally was on her knees, surrendering her life to Jesus. I knelt down beside her on the floor and invited Jesus into my life to be my Lord and Saviour. Raymond too, gave his life to Jesus after his deliverance.

After accepting Jesus, my heart was filled with joy. Willie, Raymond, Sally and I began reading the Bible. When I came to the book of Acts, my heart leapt when I read Acts 16:31 "Believe on the Lord Jesus Christ, and you will be saved, you and your household." I had a deep conviction this was God's promise that all of my eight sons and their future families will be saved.

I started praying for their salvation by name. And as the weeks went by, one by one, they came to know the Lord, each with their own personal testimony and encounter. Soon, their girlfriends, our neighbours, extended family members and friends came to accept Jesus too! Within 3 months, my entire family had come to know the Lord, just as God had promised in Acts 16:31.

The last family member who had not accepted the Lord was my father-in-law, lovingly known as "Kong" to my children. He was 80 years old at that time, and we prayed fervently for his salvation. One night, I had a dream. In the dream, I saw a tree with many idols under it. The idols were from the temple where we used to worship as a family. Suddenly, a bright light invaded the area and started flicking the idols away, one by one, just as one would flick a fly away, and the idols disintegrated.

I shared this dream with Rev Hugh Baker, one of the leaders at No. 10 Jedburgh Gardens. He told me that this was God's sign that Kong will come to know the Lord and receive Jesus in his heart. True to that dream and God's promise, Kong came to know Jesus the following week and gave up all his idols and ancestral worship.



奇异恩典

1967年2月份，我已故的丈夫，Willie，带着我、我们的大儿子(Raymond)和他太太，(Sally)，到No.10 Jedburgh Gardens的家庭聚会，他几个星期前在那里接受了主耶稣。Florence Beck姐妹，一位美国宣教士，是当晚的讲员。在当晚的聚会中，Raymond向前为着他的慢性哮喘接受医治祷告。但他却完全地失控！他的眼镜飞了出去，他的双手在空中挥动，并且带着武术式的动作挥舞。屋里的基督徒开始围绕着他祷告且唱起愉悦的歌来。他们的歌声充满着爱使我深受感动。

当他们唱起“奇异恩典”的时候，我的眼泪不自觉地流了下来。我尝试阻止或用诗歌本遮蔽我的脸，但却无法做到。我知道耶稣要我向前但我不愿意。尽管如此，我的双脚似乎有了自主能力——我发觉我自己竟然从我的位子上站了起来往Raymond和Sally的方向向前走。Raymond还在被释放当中，而Sally正跪着将自己的生命降服于耶稣。我来到她身边跪在地上，邀请耶稣进入我生命中成为我的救主和生命的主。同样的Raymond在他得着释放之后也将他的生命交给耶稣。

在信主之后，我的心充满了喜乐。我、Willie、Raymond和Sally开始读经。当我读到使徒行传时，我的心抖动起来，尤其读到使徒行传16:31“当信主耶稣，你和你一家都必得救。”我深深相信这是上帝的应许，我的八个儿子和他们将来的家庭都会得救。

我开始为着他们的救恩一个个提名祷告。随着每星期一周一地过去，他们都认识了主，而且每一个人都有各自的见证和经历。很快地，他们的女朋友、我们的邻居、延伸家庭成员以及朋友们也一个个地信了主！在三个月内，我的全家都信了主，就像上帝在使徒行传16:31所应许的一样。

我们最后一位还未信主的家庭成员就是我的家翁，我的孩子们都叫他“公”。他当时已经80岁，我们都迫切地为他的救恩祷告。有一天晚上，我做了一个梦。在梦里，我看见一棵树，树下摆满了偶像。这些偶像都是过去我们家庭在庙里所祭拜的。突然间，有一道光照进那个地方并将偶像一个个拂去，就像弹走苍蝇一样，那些偶像都瓦解了。

我向Hugh Baker牧师分享我的梦，他是当时No.10 Jedburgh Gardens家庭聚会的其中一位领袖。他告诉我这是来自上帝的信息，阿公将会认识主并接受耶稣进入他的心中。的确的照着这个梦和上帝的应许应验了，阿公在接下来的一周认识了耶稣并且将他所有的偶像和祭祖物品都丢了。



Sister Babe Lim and her husband continued to witness for Jesus faithfully and by the end of 1976, have led 120 persons to their salvation. Sis Babe and her family were brought to Church of Singapore by the late Bro Goh Ewe Kheng, Bro Tony Lim and Sis Ruth. She celebrated her 90th birthday recently on 10 March 2019. During the birthday celebration, Sis Babe shared with her family the importance of accepting one another in the love of God especially when there are multiple nationalities and 8 daughters-in-law! It is also Sis Babe's prayer that we will keep lasting faith in Jesus Christ and pass on His influence from generation to generation. "Bring up your children in God's way. Pray and tell them who Jesus is. Tell them He is our Good Shepherd. And we are the sheep of His pasture. And we must love Him, Worship Him, and Praise Him as the Lord from generation to generation. Amen!"

Babe Lim 姐妹和她的丈夫继续忠心地为耶稣作见证并在1976年年底带领了120人领受救恩。随后Babe姐妹和一家人被已故吴有庆弟兄、林福金弟兄和Ruth姐妹带到新加坡教会。她在2019年3月10日庆祝了她的90大寿。在寿宴上，Babe姐妹和家人分享在基督的爱里彼此接纳的重要，尤其当中有不同国籍的家人，还有包括8个媳妇！Babe姐妹祷告我们能持续在耶稣基督里持守我们的信仰并且让祂的影响代代相传。“按上帝的方式教养你的孩子。祷告并告诉他们耶稣是谁。告诉他们祂是我们的好牧人。而我们是祂草场上的羊。而我们必须爱祂、敬拜祂、赞美祂因祂是我们一代又一代的主。阿们！”



Hello, New Staff! 嗨！新同工！



The decision to work in COS as a pastoral staff stemmed from my time working in Tung Ling Bible School (TLBS). God used that period to pose difficult questions to me and through the different projects I was part of, affirmed my Christian worldview, change my perspective on Christian living and stretched my capacity for people to its fullest.

While TLBS was transiting to her new location, there was a period where she was situated at a satellite office near Parkway Parade. It was in those 2 months where God moved my heart for COS. As I pondered about work in church and the many challenges I would face, the Holy Spirit prompted me to a verse: "...In the world you will have tribulation; but be of good cheer, I have overcome the world." John 16:33

Working as a full-time staff in church requires a total change in how and what we view as work. There is a greater need for humility, unity and holiness but without the One who holds all things together, who grafted us into the family of believers and who have overcome the world, it is impossible.

I am truly thankful that Jesus is strong so that in all things, I can lean on my Beloved, trusting that He holds the pen to the narrative we live in.

Bro Ben Huang Qi Yuan joined COS as a Pastoral Staff attached to English Service on 01.03.2019.

来到新加坡教会工作这个决定始于我在东岭圣经学院工作时期。上帝在那段时期向我发了几道难题，而通过我所参与的不同工作项目肯定了我的基督教世界观，改变了我对基督徒生活的看法，以及使我对人的潜能得到充分的发挥。

在东岭圣经学院搬迁至新地点的当儿，有一段时期我们暂用位于 Parkway Parade 附近的办公室。就在那2个月里上帝触动了我的心让我有负担于新加坡教会。当我正思考在教会工作和所要面临的挑战时，圣灵感动我给了我一段经文：“...在世上你们有苦难。但你们可以放心，我已经胜了世界。” 约翰福音16:33

在教会作为全职同工需要在如何看待我们工作的观念上有全新的转变。这需要有更多的谦卑、合一及圣洁，但若非有那一位叫万事互相连接，叫我们与众信徒成为一家人并已胜过了世界，这一切都不可能。

我非常感恩，因着耶稣的大能叫我能凡事上依靠祂我所爱的，并相信祂掌管我们生命的点点滴滴。

黄祺元弟兄于01.03.2019加入新加坡教会为英语聚会牧养同工。



God's plan is made perfect in me!

Hebrew 11:40 says, "since God had planned something better for us so that only together with us would they be made perfect." I am very thankful that God has prepared this opportunity for me to work in church.

Two years ago, Sis Yit Mee (Bilingual Service Assistant SIC) approached me for an opportunity to work in the church. However, at that time, I was facing some personal struggles and financial worries. I sought the Lord about this opportunity and left it to Him to show me the way.

Finally, the call for me to full time ministry became clear to me last year. I sensed His assurance and trusted that He will provide for me. As such, I accepted the opportunity in faith. This will be a new challenge but I trust that God will be with me to overcome any difficulties!

I strongly believe that if this is His will, He will do in His time, a perfect plan for me.

Sis Agnes Khoo Gek Hwa joined COS as an Admin Executive on 01.02.2019.

上帝的计划在我们的生命显得完全！

希11:40 说道：“因为上帝给我们预备了更美的事、叫他们若不与我们同得、就不能完全。”我非常感恩上帝为我预备这机会能在教会里担任全职同工。

两年前，越美姐妹（双语聚会副负责人）曾向我提出邀请到教会里来工作。然而当时，我正面对着个人挣扎及经济困境。我向上帝寻求适合的机会并求祂为我开路。

终于在去年这全职的呼召向我显明了。我感受到来自祂的确据并且相信祂会为我预备。如此，我凭信心接受了这个机会。这将会是个全新的挑战，但我相信上帝将陪伴我渡过所有困难！

我坚决相信若是祂的旨意，祂会按祂的时间为我预备最完美的计划。

邱玉华姐妹于01.02.2019加入新加坡教会为行政全职同工。